

# Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže

Centrum voľného času  
Ulica K. Novackého 14, Prievidza  
vyhlasuje

## obchodnú verejnú súťaž

o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na nájom nehnuteľnosti podľa § 9a ods. 1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č. 537/17 zo dňa 11. 12. 2017

### 1. Predmet obchodnej verejnej súťaže:

nebytový priestor v budove Centra voľného času v Prievidzi, súpisné číslo 40501 na parcele číslo 5293/1 a parcele 5294 v k. ú. Prievidza vedenej na LV 9041 vo výmere 434,57 m<sup>2</sup> vrátane zariadenia, na účel prevádzkovania kuchyne a výdajne teplej stravy.

### 2. Podmienky pre výber najvhodnejšieho návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy:

- účel využitia – prevádzkovanie kuchyne a výdajne teplej stravy,
- nájomné – minimálne vo výške 200 €/ mesačne,
- úhrada nájomného za 3 mesiace vopred, najneskôr dňom podpísania nájomnej zmluvy,
- úhrada nájomného: 1 x mesačne prevodným príkazom,
- úhrada nákladov za energie podľa technickej dokumentácie zariadení umiestnených v prenajatých priestoroch, kúrenie a voda v zmysle kalkulačného listu,
- dobu nájmu 01. 02. 2018, na dobu 3 roky s trojmesačnou výpovednou lehotou, s možnosťou výpovede bez udania dôvodu,
- platné oprávnenie podnikateľ v oblasti poskytovania stravovacích služieb,

**3. Obhliadka predmetnej nehnuteľnosti** sa uskutoční dňa 14. 12. 2017 od 10:00 hod. do 11:00 hod. Stretnutie účastníkov bude o 10:00 hod v riaditeľni Centra voľného času v Prievidzi, Ulica K. Novackého 14, 971 01 Prievidza.

**4. Spôsob podávania návrhov a lehota na podanie návrhu:** návrh na uzavretie nájomnej zmluvy musí byť podaný v štyroch vyhotoveniach, a to v písomnej forme, v slovenskom jazyku, podpísaný fyzickou osobou oprávnenou na takýto právny úkon a doručený na adresu vyhlasovateľa súťaže:

Centrum voľného času  
Ulica K. Novackého 14  
971 01 Prievidza

doporučenou zásielkou alebo osobne, v zalepenej obálke s označením „**Súťaž – nájom nehnuteľnosti – NEOTVÁRAŤ**“ v termíne do 20. 12. 2017 do 12:00 hod.

### 5. Návrh nájomnej zmluvy musí obsahovať najmä:

- potrebné identifikačné údaje – u fyzických osôb meno, priezvisko, titul, rodné meno, rodné číslo, dátum narodenia, adresu trvalého pobytu; u právnických osôb názov, právnu formu,

sídlo, adresu, meno osoby oprávnenej vystupovať za právnickú osobu, IČO, bankové spojenie;

- b) právnické osoby a fyzické osoby – živnostníci, k návrhu zmluvy doložia originál výpisu z obchodného alebo živnostenského registra, nie starší ako tri mesiace;
  - c) v prípade ak sa jedná o iný spôsob registrácie, je potrebné doložiť overené plnú moc na zastupovanie právnickej osoby;
  - d) účel využitia predmetnej nehnuteľnosti, nájomné;
  - e) náležitosti požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi a Internou smernicou mesta Prievidza – IS 80 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Prievidza.
6. Predložený návrh nemožno odvolať, meniť, opraviť a dopĺňať po uplynutí lehoty určenej v podmienkach na predkladanie návrhov. Od podmienok súťaže sa návrh nemôže odchyliť.
  7. Do obchodnej verejnej súťaže nebudú zahrnuté návrhy, ktoré budú doručené po termíne vymedzenom v bode 5. Vyhlásenia súťaže a návrhy, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené vo vyhlásení súťaže (t. j. podmienky obchodnej verejnej súťaže) budú pri vyhodnocovaní obchodnej verejnej súťaže vylúčené.
  8. Najvhodnejší návrh bude vyhodnotený Mestskou radou v Prievidzi. Výsledok výberu je záväzný.
  9. Prijatie vybraného najvhodnejšieho návrhu bude navrhovateľovi písomne oznámené v lehote do 20 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia. Pre splnenie tejto lehoty stačí, aby bolo oznámenie vyhlasovateľom odoslané na poštovú prepravu.
  10. Účastníci súťaže nemajú nárok na náhradu spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži.
  11. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky doručené návrhy, ak to uzná za vhodné.
  12. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo po uverejnení podmienky súťaže zmeniť alebo súťaž zrušiť.

.....

Mgr. Miriam Bencová

riad. CVČ

## VZOR SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU ZMLUVY

**NÁJOMNÁ ZMLUVA č. /2018**

**uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme  
a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov  
m e d z i :**

**prenajímateľom :** **Centrum voľného času Prievidza**  
**sídlo:** Ulica K. Novackého 14, 971 01 Prievidza  
**Štatutárny orgán:** Mgr. Miriam Bencová, riaditeľka CVČ  
**IČO:** 361 270 01  
**DIČ:** 2021623021  
**Bankové spojenie – č. účtu** 9017977003/5600  
**IBAN:** SK26 5600 0000 0090 1797 7003

**a**

**nájomca :** .....  
.....  
.....  
.....  
.....

---

### **Článok I**

#### **Predmet, účel a schválenie nájmu**

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – nebytového priestoru v budove Centra voľného času v Prievidzi, súpisné číslo 40501 na parcele číslo 5293/1 a parcele 5294 v k. ú. Prievidza vedenej na LV 9041 vo výmere 9041 vo výmere 434,57 m<sup>2</sup>.
2. Predmetom nájmu je nehnuteľnosť – nebytový priestor, ktorý je súčasťou Centra voľného času v Prievidzi, na parcele 5293/1 a parcele 5294 v k. ú. vedenej na LV 9041 vo výmere 23,25 m<sup>2</sup>, ktorú prenájomca prenajíma nájomcovi na podnikateľské účely: prevádzkovanie kuchyne a výdajne teplej stravy.
3. Nájom nebytového priestoru bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č. .../17 zo dňa ... 2017 a nájomca bol schválený na základe vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže vyhlásenej mestom Prievidza dňa ..... podľa § 9a ods. 1 písm. a) v spojitosti s §9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, uznesením Mestskej rady v Prievidzi č. .... zo dňa .....

### **Článok II**

#### **Doba a skončenie nájmu**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú: 3 roky, s trojmesačnou výpovednou lehotou.
2. Táto zmluva môže byť zrušená:
  - a) dohodou zmluvných strán,

- b) výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu; zmluvné strany sa dohodli na trojmesačnej výpovednej lehote, pričom výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
- c) odstúpením prenajímateľa od zmluvy z dôvodu porušenia zmluvných podmienok alebo povinností zo strany nájomcu, a to dňom doručenia písomného odstúpenia.

### **Článok III**

#### **Nájomné a spôsob jeho platenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške .....€/mesiac, čo pri výmere 434,57 m<sup>2</sup> predstavuje sumu .....,00 €/rok, ktoré bude splatné k poslednému kalendárnemu dňu v mesiaci.
2. Nájomca je povinný uhradiť jednorázovo výšku nájmu za 3 mesiace vopred, ako čiastku zahrnutú do depozitu.
3. Mesačné nájomné uhradí na účet prenajímateľa v PRIMA banke, IBAN: SK26 5600 0000 0090 1797 7003, VS: .....alebo v hotovosti u ekonómky CVČ Prievidza. Termín splatnosti je dodržaný, ak v hore uvedený deň pripíše príslušná banka platbu v prospech účtu prenajímateľa.
4. Náklady za spotrebované energie budú nájomcovi fakturované na základe skutočne spotrebovaných hodnôt.
5. V prípade, ak nájomné nebude zaplatené riadne a včas, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % v dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania s platbou nájomného.
6. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami mesta Prievidza a v súlade s platnými internými predpismi mesta Prievidza, týkajúcimi sa spôsobu výpočtu nájomného. Nájomca sa zaväzuje uzavrieť dodatok k nájomnej zmluve predložený prenajímateľom na zmenu výšky nájomného v lehote do 15 dní od doručenia návrhu dodatku.

### **Článok IV**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

##### **A. Nájomca:**

1. sa zaväzuje využívať predmetnú nehnuteľnosť v súlade s dobrými mravmi a len na účel dohodnutý v tejto zmluve,
2. sa zaväzuje riadne a včas platiť nájomné,
3. sa zaväzuje zabezpečiť všetky bezpečnostné, hygienické a protipožiarne opatrenia vyplývajúce z príslušných platných právnych predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi

dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. za sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené,

4. je povinný uhrádzať náklady spojené s obvyklým užívaním predmetu nájmu,
5. je povinný po celú dobu trvania nájomného vzťahu predmet nájmu udržiavať na vlastné náklady v dobrom technickom stave a čistote,
6. preberá na seba povinnosti za škodu na majetku prenajímateľa, ktorú spôsobí sám alebo osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím, pokiaľ nepreukáže, že škodu sám alebo tieto osoby nezavinili, alebo že vznik škody nebolo možné predvídať. Škodu je povinný nájomca uhradiť alebo iným spôsobom odstrániť najneskôr do 14 dní odo dňa jej vzniku,
7. nemôže vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa, a za podmienok uvedených v internej smernici upravujúcej pravidlá pre započítavanie nákladov vynaložených na zhodnotenie majetku mesta Prievidza,
8. je oprávnený prenechať predmetnú nehnuteľnosť do podnájmu tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa,
9. je povinný v prípade naliehavej potreby sprístupniť prenajímateľovi prenajatú nehnuteľnosť,
10. sa zaväzuje, že umožní prenajímateľovi vykonať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu,
11. nemôže zriadiť záložné právo na predmet nájmu a ani ho žiadnym iným spôsobom zaťažiť.

## **B. Prenajímateľ:**

1. je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie,
2. má právo vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu,
3. nepreberá zodpovednosť za škodu spôsobenú odcudzením osobných vecí a cenností, škodu na živote a zdraví nájomcu alebo osôb, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím.

## **Článok V**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok,
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že meniť obsah tejto zmluvy môžu len písomne po vzájomnej dohode,
3. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je určené inak, na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane,
4. Ak dôjde k zmene tejto adresy, je povinná zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, písomne oznámiť zmenu adresy druhej zmluvnej strane do 30 dní od vtedy, ako k nej došlo, pričom na

oznámení zmeny adresy musí byť podpísaný úradne osvedčený, inak platí, že zmena nenastala. Výpoveď doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky,

5. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou,
6. V prípade doručovania písomnosti elektronicky alebo faxom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie písomnosti preukázateľnou formou ( faxom, elektronicky),
7. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V tomto prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu,
8. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery zo zmluvy vyplývajúce, ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku,
9. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti možno doručovať osobne proti podpisu alebo prostredníctvom podateľne Mestského úradu v Prievidzi, alebo poštou doporučene na doručenkú. Fikcia doručenia písomnosti sa bude spravovať ustanoveniami § 46 a § 48 Občianskeho súdneho poriadku,
10. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali,
11. Nájomná zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý ma povahu originálu. Zmluvné strany dostanú dve vyhotovenia,
12. Nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Prievidza.

V Prievidzi .....

V Prievidzi .....

---

prenajíateľ  
Centrum voľného času Prievidza  
Mgr. Mária Bencová  
riadiateľka CVČ

---

nájomca